

# Poet without a Poem

---

# Diocese of Zvornik-Tuzla



*Publisher*

**SINAJ**

Diocese of Zvornik-Tuzla

Publishing House

Patrijarha Pavla 40, Bijeljina

izdavackakucasinaj@gmail.com

*Editor*

Sisterhood

of Saint Vasilije Ostroški monastery

Bijeljina

*Press*

Graphic studio Píksel

Bishop of  
Zvornik-Tuzla

FOTIJE

POET WITHOUT A POEM  
translated by Nataša Kolundžić

SINAJ  
Bijeljina

2023.

## POEM TO A NEW DAY

We thank You, Lord of heaven and earth,  
for granting us, the unworthy,  
this new day,  
as the icon of the Eight Day,  
in which light will never fade away.

We thank You, Lord,  
that on this new day,  
from the grave of the night  
You resurrected us into Your light,  
so that our paths may be blessed  
and by Your charity all caressed.

We thank You, Lord,  
for being with us at all times,  
although by us unrecognized,  
like by Luke and Cleopas,  
yet, in breaking the Bread  
enlighten our spiritual eyes,  
so that we may behold You,  
the Light unapproachable.  
Amen.

## THE EIGHTH DAY

Lord Jesus Christ,  
Son of the Living God,  
have mercy on Your servants  
and wretched me,  
that we may feel Your joy,  
joy of the age to come,  
pardon all our weaknesses and sins  
and forgive us  
with the Heavenly Father  
and the Holy Spirit,  
that we may dwell with You  
in the endless Eighth Day  
and Your love.  
Amen.

## CONTENTS

POEM TO A NEW DAY .....	5
THE EIGHTH DAY .....	6
SO THAT GOD WOULD HEAR ME .....	7
MARANATHA.....	8
WHEN ICONS WEEP .....	8
TAKE, EAT AND DRINK .....	9
CALM THE TEMPEST IN THE SEA.....	11
CONTEMPLATING DEATH.....	12
ASCENSION.....	13
POET WITHOUT A POEM .....	15
MOTHER IS EVERYTING .....	18
AUTUMN RAINS .....	20
ZMIJANJE .....	24
THE SINAI LORD.....	25
KOSOVO .....	26
WITHOUT KOSOVO .....	27
GIVE US BACK KOSOVO .....	30

---

CRY FOR KRAJINA.....	32
FORMER KRAJINA.....	35
O NJEGOŠ!.....	38
SERBIAN GUERNICA .....	41
STEFAN .....	44
LIE RESHAPED INTO TRUTH .....	46
CORONA .....	49
CORONA DEMON.....	54
TEARS OVER THESSALONIKI.....	55
LET THE CHILDREN BE.....	57
ALONE AGAINST ALL.....	60
HOLY RUSSIA .....	62
VLADIMIR THE GREAT .....	65
KINGDOM OF LIES .....	67
INHUMANS .....	70
PUT ME NOT TO SHAME NOW.....	72
BLANK PAPER.....	73
ONE'S OWN BOSS .....	76
TRAGEDY .....	79
BETTER FUTURE.....	81

---

EUROPE .....	84
ROME OR JERUSALEM .....	85
ONLY THOSE AND THOSE .....	86
CHRISTIANITY WITH THE WORLD..	88
HAGIA SOPHIA .....	92
THE DAY OF THE LORD .....	94
CONCERN ABOUT TOMORROW .....	95
PANTELEIMON'S .....	96
WHITE DOVE .....	98
PATRIARCH .....	99
HOLINESS .....	101
WHY THEOLOGIAN? .....	102
I SHOULD HATE SIN .....	103
JOURNEYS.....	106
WHAT I WOULD .....	107
THY BROTHER'S WIFE.....	108
TRUE MAN.....	111
ADAM'S WEEPING .....	112
MEETING.....	114
SOCRATES .....	115



---

ZACCHAEUS .....	116
THE PRECIOUS CHAINS .....	117
PATRIARCH PAVLE .....	118
BISHOP NIKOLAI .....	122
SAINT JOHN OF SHANGHAI .....	123
BLESSED MATRONA .....	126
SAINT PHOTIOS THE GREAT .....	128
TODAY'S SAINTS .....	130
THREE HOLY NILUSES .....	132
GLORY TO GOD FOR ALL THINGS .	134
SAINT ELIJAH THE PROPHET .....	136
MOSES .....	138
CROSS.....	142
HOLY SCRIPTURE .....	145
KOINONIA.....	149
TRANSFIGURATION .....	151
TWO THIEVES.....	153
RESURRECTION .....	154
RISE, O CHRIST .....	155
GOD IS A POET .....	157

---

COPYRIGHTS.....	158
THE CROOK AND THIEF .....	160
DARWIN AND HITLER.....	162
UNTO THE ONLY GOD.....	164
KOSOVO IS NOT FOR SALE.....	168
RAINBOW .....	171
THE LIVING MARTYR.....	174
THE ENTHRONEMENT .....	177
NAZARETH .....	181
TEAR.....	183
THE CROSS AND CHRIST .....	183
NEW BATTLE OF KOSOVO .....	185
HORSE.....	188
BELIEF AND UNBELIEF .....	189
SCHISMATICS .....	193
CHRIST IS RISEN! .....	194
DARKENED CROSSES .....	197